

## General Terms and Conditions (GTC) for Lectures of the SEPAWA<sup>®</sup> e.V.

The GTC apply to all lectures and workshops, hereafter collectively termed “seminars”, which are offered by the SEPAWA<sup>®</sup> e.V. These GTC regulate the contractual relationship between the participants of the seminar and the SEPAWA<sup>®</sup> e.V. Upon registration for a seminar, the participant accepts the GTC which the SEPAWA<sup>®</sup> e.V. has in force at the time of registration.

### Registration

Registrations must be made online via [www.sepawa.com](http://www.sepawa.com). The participant receives a confirmation by email, thereby making it legally binding. Registrations via email, fax or telephone are not possible.

Registrations will be handled in the order in which they were received, and there is a limit to the maximum number of possible attendees for each event. If an event is fully booked, you will receive a notification by email.

### Discounts

The reduced membership prices only apply to those members who hold an active, personal membership with SEPAWA<sup>®</sup> e.V. Corporate and sustaining memberships are excluded from this.

### Amendments

Please note that an event can be cancelled due to an insufficient number of registrations. The SEPAWA<sup>®</sup> e.V. reserves the right to cancel an event due to organisational reasons or due to a lecturer falling ill. Any participation charges already paid shall be reimbursed. No further claims shall be considered. The cancellation will be announced by SEPAWA<sup>®</sup> e.V. on the website (<https://www.sepawa.com/>).

### Participation Charges

The participation charges are due for payment prior to commencement of the event. If the payment has not been received by the first day of the event and no corresponding proof can be presented, we reserve the right to decide on further participation. The fees for the training seminars can be found on the website of SEPAWA<sup>®</sup> e.V.

## Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) für Vortragsveranstaltungen des SEPAWA<sup>®</sup> e.V.

Die AGB gelten für alle Vortragsveranstaltungen und Workshops, nachfolgend insgesamt als „Seminare“ bezeichnet, die vom SEPAWA<sup>®</sup> e.V. angeboten werden. Diese AGB regeln das Vertragsverhältnis zwischen dem Teilnehmer am Seminar und dem SEPAWA<sup>®</sup> e.V. Mit der Anmeldung zu einem Seminar akzeptiert der Teilnehmer die AGB des SEPAWA<sup>®</sup> e.V. in der jeweils zum Zeitpunkt der Anmeldung gültigen Fassung.

### Anmeldung

Anmeldungen müssen online über [www.sepawa.de](http://www.sepawa.de) erfolgen. Der Teilnehmer erhält eine Anmeldebestätigung per Mail, wodurch die Buchung verbindlich wird. Eine Anmeldung per Mail, Fax oder Telefon ist nicht möglich.

Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt, die mögliche Teilnehmerzahl für jede Veranstaltung ist begrenzt. Sofern die Veranstaltung ausgebucht ist, erfolgt eine Benachrichtigung per Mail.

### Ermäßigungen

Die ermäßigten Mitgliedspreise gelten ausschließlich für Teilnehmer, die eine aktive, persönliche Mitgliedschaft beim SEPAWA<sup>®</sup> e.V. besitzen. Korporative- und Fördermitgliedschaften sind hiervon ausgeschlossen.

### Änderungen

Sollte die Mindestteilnehmerzahl für ein Seminar vor Veranstaltungsbeginn nicht ausreichen, kann die Veranstaltung abgesagt werden. Der SEPAWA<sup>®</sup> e.V. behält sich vor, die Veranstaltung aus organisatorischen Gründen oder wegen Krankheit des Dozenten kurzfristig abzusagen. Evtl. bereits gezahlte Teilnahmegebühren werden zurückerstattet. Weitergehende Ansprüche bestehen nicht. Die Absage wird auf der Internetseite des SEPAWA<sup>®</sup> e.V. (<https://www.sepawa.com/>) veröffentlicht.

### Teilnahmegebühren

Die Teilnahmegebühren sind vor Veranstaltungsbeginn fällig. Ist die Zahlung bis zum ersten Veranstaltungstag nicht eingegangen oder kann kein entsprechender Nachweis vorgelegt werden, behalten wir uns eine Entscheidung über die weitere Teilnahme vor. Die Preise der Seminare sind der Internetseite des SEPAWA<sup>®</sup> e.V. zu entnehmen.

### **Cancellation Policy**

A free cancellation is possible until up to 20 working days before the start of the event. After expiry of this period, either a substitute participant must be provided, or 100% of the total amount will be payable. In case of no-show or abandonment, the fee will be due in full. If participation is rendered impossible due to health reasons, the fee can only be refunded upon presentation of a medical certificate.

### **Copyright**

The presentation materials are then handed out to the participant by the respective lecturer for the exclusive and non-transferable personal use. These are protected by copyright. Any use outside the tight limits set by the copyright law and without the consent of SEPAWA<sup>®</sup> e.V. or the respective author is inadmissible and punishable. This particularly applies to copies, translations and the use outside the lecture event. Audio or visual recordings during the events are not permitted. All rights are reserved to SEPAWA<sup>®</sup> e.V.

### **Liability**

We assume liability for damages which we are representing up to the amount of the typical risk of damage associated with the fulfillment of the contract. Any further liability shall be excluded. For any damage occurring to the participant within the seminar rooms, the SEPAWA<sup>®</sup> e.V. is only liable if the organization or a natural person acting on the organization's instructions can be accused of intent or gross negligence. Claims under the Product Liability Act remain unaffected.

### **Photographs, Illustrations, Films**

Advertising photographs, illustrations or filming of persons or exhibition items within the exhibition area is only permitted by persons with valid identification issued by the event organizer.

The event organizer is entitled to arrange for photographs, illustrations and filming of exhibition sets and booths as well as of the exhibited items and to use the same for advertising purposes or press releases. The exhibitor/attendee shall be excluded from making objections to the same for any reason whatsoever. The same also applies to pictures taken by the press or television with the consent of the event organizer.

Photographs, illustrations and films compiled by the event organizer shall only be used by exhibitors/attendees with the consent of the event organizer.

### **Stornobedingungen**

Eine kostenfreie Stornierung ist bis 20 Werktagen vor Veranstaltungsbeginn möglich. Nach Ablauf dieser Frist ist ein Ersatzteilnehmer zu stellen oder 100 % des Gesamtbetrags zu entrichten. Bei Nichterscheinen oder Seminarabbruch ist die Gebühr in voller Höhe fällig. Sollte die Teilnahme aus gesundheitlichen Gründen nicht möglich sein, wird die Gebühr ausschließlich nach Vorlage eines ärztlichen Attests erstattet.

### **Urheberrecht**

Die Vortragsmaterialien werden dem Teilnehmer, nach Freigabe des jeweiligen Dozenten, ausschließlich zur alleinigen und nicht übertragbaren persönlichen Nutzung überlassen. Diese sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des SEPAWA<sup>®</sup> e.V. bzw. Verfassers unzulässig und strafbar. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen oder Verwendung außerhalb der Vortragsveranstaltung. Ton- und Bildaufnahmen sind während der Veranstaltungen nicht gestattet. Alle Rechte sind dem SEPAWA<sup>®</sup> e.V. vorbehalten.

### **Haftung**

Wir haften für die von uns zu vertretenden Schäden einmalig bis zur Höhe des bei Eingehung des Vertrags mit seiner Erfüllung verbundenen, typischen Schadensrisikos. Eine weitergehende Haftung ist ausgeschlossen. Für Schäden, die dem Teilnehmer innerhalb der Seminarräume entstehen, haftet der SEPAWA<sup>®</sup> e.V. nur dann, wenn ihm oder einer nach seiner Weisung tätigen, natürlichen Person Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last gelegt werden kann. Ansprüche nach dem Produkthaftungsgesetz bleiben ebenfalls unberührt.

### **Fotografien, Illustrationen, Filme**

Das gewerbliche Fotografieren, Zeichnen oder Filmen von Personen und/oder Ausstellungsgegenständen innerhalb des Ausstellungsgeländes ist nur vom Veranstalter ausgewiesenen Personen gestattet.

Der Veranstalter ist berechtigt, Fotografien, Illustrationen und/oder Filmaufnahmen von Ständen, Ausstellungsbauten und/oder -stücken anfertigen zu lassen und für Werbung bzw. Presseveröffentlichungen o.Ä. zu verwenden, ohne dass der Aussteller/Teilnehmer aus irgendwelchen Gründen Einwände erheben kann. Dies gilt auch für Aufnahmen, welche Presse und/oder Fernsehen mit Zustimmung des Veranstalters anfertigen. Die vom Veranstalter erstellten Fotos, Illustrationen, Filme und andere Dokumentationsmaterialien dürfen von den Ausstellern/Teilnehmern nur mit dessen Einwilligung genutzt werden.

#### **Data Protection**

The participant agrees to SEPAWA® e.V. collecting, processing and using the necessary data on the basis of the legal provisions. In doing so, SEPAWA® e.V. may pass on the submitted registration data to participating third parties (e.g. course instructors) for the purpose of providing services. For the execution of the contract, SEPAWA® e.V. may collect and use the necessary personal data. The customer has the right to obtain information about the scope and content of personal data stored by him at any time.

#### **Miscellaneous**

Should a provision of this contract or of the respective supplementary agreement be or become ineffective, the validity of this contract and the supplementary agreement shall otherwise not be affected thereby.

The parties agree on the application of the law of the Federal Republic of Germany with regard to all legal relationships arising from this contractual relationship.

#### **Execution, Place of Performance and Jurisdiction**

The events are carried out by the SEPAWA® e.V. The place of performance is the venue of the seminar. The place of jurisdiction for all matters concerning this contract is Memmingen.

#### **Datenschutz**

Der Teilnehmer erklärt sich damit einverstanden, dass der SEPAWA® e.V. auf Grundlage der gesetzlichen Bestimmungen die erforderlichen Daten erhebt, verarbeitet und nutzt. Dabei darf der SEPAWA® e.V. die übermittelten Anmeldedaten an beteiligte Dritte (z. B. Kursleiter) zum Zwecke der Leistungserbringung weitergeben. Für die Vertragsabwicklung darf der SEPAWA® e.V. die dazu erforderlichen personenbezogenen Daten erheben und nutzen. Der Kunde hat jederzeit das Recht, Auskunft über Umfang und Inhalt der von ihm gespeicherten, personenbezogenen Daten zu erhalten.

#### **Sonstiges**

Sollte eine Bestimmung dieses Vertrages oder der jeweiligen Ergänzungsvereinbarung unwirksam sein oder werden, so soll die Wirksamkeit dieses Vertrages und der Ergänzungsvereinbarung im Übrigen dadurch nicht berührt werden.

Die Parteien vereinbaren im Hinblick auf sämtliche Rechtsbeziehungen aus diesem Vertragsverhältnis die Anwendung des Rechts der Bundesrepublik Deutschland.

#### **Durchführung, Erfüllungsort und Gerichtsstand**

Die Durchführung der Veranstaltungen erfolgt durch den SEPAWA® e.V. Erfüllungsort ist der an dem Seminar ausgewiesene Veranstaltungsort. Gerichtsstand für alle Angelegenheiten, die diesen Vertrag betreffen, ist Memmingen.